Béla Bartók ANISINA

"DOĞA, İNSAN VE MÜZİK"

BÉLA BARTÓK ULUSLARARASI POSTA SANATI PROJESİ SERGİSİ

40 Ülke / Countries **264 Katılımcı** / Participants **305 Çalışma** / Works

SERGİ TARİHİ / EXHIBITION DATE: **22 Ekim** / October – **22 Kasım** / November **2024**
AÇILIŞ / OPENING: 22 Ekim / October 2024, 17:00
KÜRATÖR / CURATOR: Ali Asker BAL

KATILIMCILAR / PARTICIPANTS

ABD/USA C. Mehrl BENNETT, General Correspondence, Honoria STARBUCK, Jeff BAGATO, Joey PATRICKT, Mahima GUPTA, Michelangelo MAYO, Sharon PFAU, **ARNAVUTLUK**/ALBANIA Axherko MEZELXHIU, **ALMANYA**/GERMANY Horst TRESS, Lars SCHUMACHER, Nini ÖNÖZDEN, Susanne SCHUMACHER, **ARJANTİN**/ARGENTİNA Claudia CATANZARO, Claudia GARCIA, Viviana ANDRADA **AVUSTURYA**/AUSTRIA Gerald JATZEK, Horváth PIROSKA, Klaus PINTER **AZERBEYCAN**/AZERBAİJAN Ilgar AKBAROV **BELARUS**/ BELARUS Irina TALL, Svetlana VOLOSIUK **BELÇİKA**/BELGİUM Jan THEUNINCK **BREZİLYA**/BRAZİL Constança LUCAS, Glória W. De Oliveira SOUZA, Maria Do Carmo BOTH, Roberto KEPPLER **ÇEK CUMHURİYETİ**/CZECH REPUBLİC Rodaslav ROCHALLYI **ESTONTYA**/ESTONİA Ilmar KRUUSAMÄE **EUSKADİ (BASK BÖLGESİ)** / EUSKADİ (BASQUE COUNTRY) Mikel UNTZILLA **FİNLANDİYA**/FINLAND Petri HILDÉN **FRANSA**/FRANCE "Anonymous", Christiane CARRÉ, Katerina MANDARIK, Virginie LOREAU HİNDİSTAN/INDİA Ashok Kumar DEY, Jeeja Yuvraj NAVGHARE, Jyoti Saini SIDDIQUI HOLLANDA/NETHERLANDS Carmen HEEMELS **İNGİLTERE**/UNITED KINGDOM Alya AKSU, Lola GONZALES, Simon WARREN **İRAN**/IRAN Mehrangiz TALAIEZADEH **İSPANYA**/SPAİN Ana Pobo CASTAÑER, Juan Fran Nuñez PERRANO, Pedro BERICAT, Sabela BAÑA **İTALYA**/ITALY Antonio De MARCHI GHERINI, Cesare + Noah SERAFINO, Leona K., Marco FURIA, Mauro GIRARDI, Mirta CACCARO, Roberto SCALA, Serse LUIGETTI, StraDA DA **JAPONYA**/JAPAN Keiichi NAKAMURA, Ryosuke COHEN **KANADA**/CANADA Michael SPENCE, Susan GOLD/ SMİTH, **KOSOVA**/KOSOVO Merita MALOKU **MACARİSTAN**/HUNGARY Bíró ILDIKÓ, Peter ABAJKOVICS **MAKEDONYA**/MACEDONİA Aleksandar DJINGO **MALEZYA**/MALAYSIA Zulaika SIMON **MAURİTİUS**/MAURITIUS Vatsala RADHAKEESOON **MEKSİKA**/MEXICO Devin COHEN, Ignacio Navarro CORTEZ, Rebeca MARTELL, Sofia RODRIGUEZ, **NEPAL**/NEPAL Binod DAWADİ **POLONYA**/POLAND Anita GROBELAK, Beata -Joanna PRZEDPEŁSKA **PORTEKİZ**/PORTUGAL Eduardo CARDOSO, Luis Filipe GOMES **ROMANYA**/ROMANİA Alexandru JAKABHÁZI, Carmen Laura Ohmt, Eduard JAKABHÁZI, Nani CORINA, Valentina ŞTEFĂNESCU **ÖZBEKİSTAN**/UZBEKİSTAN Farida HAMİTOWNA **SİNGAPUR**/SINGAPORE Rozali MASCURİ **SIRBİSTAN**/SERBIA Jovanka GAVRILOVIĆ, Ljiljana GAVRILOVIĆ, Miroslav-Batan BLAGOJEVIĆ, Zorica OBRADOVIĆ **TÜRKİYE**/TURKEY Ahmet Hakan CANPOLAT, Almin Zeze POLAT, Armağan KÜÇÜK, Aslınur KOÇ, Ayfer KEÇECİ, Aylin GÜNGÖR, Aynur AYBAR, Aysel BÜYÜKSARI, Aysel KOÇ, Ayşe İPEK, Ayşe Gologlu SOYER, Ayşe TOTAN KART, Banu REYHANLIOĞLU, Bahattin ODABAŞI, Berna ORHON, Betül KURT,Beyza GÜRBÜZ, Beyza Mina YAKUT, Beyzanur KARAKUŞ, Bilge ŞENGÜL, Burcu KAYA, Buse Nur KARAKOÇ, Buse TAŞPINAR, Canan ERDÖNMEZ, Cem GÜZELOĞLU, Cenap CEYLAN, Cennet İNCE ERDOĞDU, Cumhur Okay ÖZGÖR, Deniz ÖZESKİCİ, Derya ARSLAN, Derya AVCI, Derya Aysun CANCAN, Didem KURBETCİ, Dilaver BAYINDIR, Dilek Çiçek KARANLIK, Döndü Burçin GÖKCAN, Ebru SAVRAN, Eda Nur EMİREkrem YILMAZ, Elif DEMİRKAYA YILDIRIM, Elif SOYER, Elif Fatma TOLUN, Elif Feyza TÜRKMEN, Emel ÇENET, Emine ÖZTÜRK, Emine YABAN KESER, Engin UĞUR, Erdal BALOĞLU, Eren GÖRGÜLÜ, Fadime ADIYAMAN, Fatih SAĞLAM, Fatma DEMİREL, Fatma TUNA, Fatma Zehra ŞİMŞEK, Fergana KOCADORU ÖZGÖR, Fikret YALIN, Füsun ÇÖVENOĞLU, Gamze KILINÇ, Gökçe Aysun KILIÇ, Gülsüm KÜÇÜKKARAKAŞ, Hacer AKTAŞ, Hacer ÇOKÇA, Hamide SOYSAL DEMİRCİ, Hande Ayşegül ÖZDEMİR, Harun ÖZGÜN, Hatice DÖNMEZ AYDIN, Hatice ÖZDEMİR, Hatice TOZUN, Hayriye YILMAZ, Hilal UYSAL, İdil YILDIZ, İlayda KAZAK, İmge GÜLSÜN, İmren Fatma BARUTÇU, İrem DİLEK, Kasım GÖREN, KASIMPAŞA OYA KAYACIK ÇOCUK EVLERİ SİTESİ KORUMA DERNEĞİ, "Aqua", "Ay", "Can", "Çam", "Çan", "Çello", "Gökyüzü", "Gülsün", "İyilik", "Mila", "Mimoza", "Nur'", "Prenses", "Roxy", "Yıldız", "Yörük", Kenan ŞAHİN, Köksal BİLİRDÖNMEZ, Mediha ESMERAY, Medine Yıldırım Simooğlu, Mehmet Ali GÖKDEMİR, Mehmet ÇELİK, Mehmet İbrahim SAVRAN, Mehmet IŞIK, Mehmet KARACA, Mehmet KOŞTUMOĞLU, Mehmet Siran GÖKDEMİR, Melih TOMAK, Melike BAKAR FINDIKÇI, Melisa GÖKTAŞ, Meltem YAŞAR, Meral Ağar, Merve SARI, Merve TINGIR, Mila ÖZDEMİR, Miray Birce GÜR, Miyase GÜZEL, Mustafa Barkın GARİP, Mustafa ÇAPAR, Mustafa ER, Mustafa KULA, Müzeyyen AKSÖZ ŞEN, Nazlı Harika ZORKUN ÇAĞLAYAN, Necla POLAT, Nefise YURTSEVEN, Neslihan KESKİN, Neslihan KILIÇ GÜRÇAY, Nesrin YILMAZ, Nihal GÜRES, Nisa Betül BAL, Nurdan AÇICI, Nursun HAFIZOĞLU, Onur ÇİZER, Oya GÖNEN, Ömer AKDENİZ, Öykü KARAKOÇ, Özge ÇELİK, Özlem İNCİ, Özlem MURAZ, Özlem ÖZÜM, Pelin DEMİRTAŞ DİKMEN, Rabiha ARSLAN YILDIRIM, Ragıp TARANÇ, Roza TULGA, Sait TOPRAK, Samet DOĞAN, Seher AKKAYA, Selcan KALIN, Selin KISACIK, Sema ÖZESKİCİ, Sema ŞAN, Semih KELEŞ, Serdar YÜKSEKAL, Sevgi KOÇ, Sultan Sönmez ÖZTÜRK, Sultan ŞİMŞEK, Suna Özgür KARAALAN, Sümeyra AÇICI, Şeniz Kabadayı YUVARLAK, Şirin ZEREY KOÇ, Şule AĞAYAR, Tuba BİLİRDÖNMEZ, Tuba SUBAŞI ADIBELLİ, Tuğba SAKALLI, Tuğçe Damla KAYA, Tuna DOĞAN, Tutku Ceren AKÇAM, Tutku Dilem ALPARSLAN, Tülay DEMİRCİ, Türkan ELÇİ, Ummahanı AÇICI, Yıldız DUMAN ERCAN, Yunis YILMAZER, Yunus KAYA, Yurdagül IŞIL, Zehra Berilnur KÖROĞLU, Zeliha AKTUĞ, Zuhal UYGUR, **UKRAYNA**/UKRAINE Roman GOLUB **URUGUAY**/URUGUAY Maria Victoria BONÈ RAMİREZ **VENEZUELLA**/VENEZUELLA _guroga, **YUNANİSTAN**/GREECE Katerina NIKOLTSOU, Nicolas MALEVITSIS

SERGİ YERİ / EXHIBITION PLACE: **OSMANİYE CEBELİ BEREKET KÜLTÜR MERKEZİ** /OSMANİYE CEBELİ BEREKET CULTURAL CENTER

TÜRKİYE CUMHURİYETİ AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI
REPUBLIC OF TURKEY MINISTRY FOR EU AFFAIRS

HUNGARY HELPS

OSMANİYE İL KÜLTÜR VE TURİZM MÜDÜRLÜĞÜ

OSMANIYE PROVINCIAL CULTURE AND TOURISM DIRECTORATE

Béla Bartók

BELA BARTOK ANISINA "DOĞA, İNSAN VE MÜZİK" ULUSLARARASI POSTA SANATI PROJESİ SERGİSİ

IN MEMORY OF BELA BARTOK "NATURE, HUMAN AND MUSIC" INTERNATIONAL MAIL ART PROJECT EXHIBITION

Katılım Belgesi

Certificate of Participation

Sayın / Dear;

Samet DOĞAN

22 Ekim – 22 Kasım 2024 tarihleri arasında Osmaniye İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü Cebeli Bereket Kültür Merkezi'nde düzenlenen "BÉLA BARTÓK ULUSLARARASI POSTA SANATI PROJESİ SERGİSİ'ne katılımınız için teşekkür ederiz. Proje sergisine 40 ülkeden 264 katılımcının 305 çalışması yer almıştır.

We kindly request your participation in the "BÉLA BARTÓK INTERNATIONAL MAIL ART PROJECT EXHIBITION" held at Cebeli Bereket Cultural Center between 2024 October 22nd and November 22nd. Project exhibition included 305 works by 264 participants from 40 countries.

HUNGARY HELPS

OSMANİYE İL KÜLTÜR VE TURİZM MÜDÜRÜ

OSMANIYE PROVINCIAL DIRECTOR OF CULTURE AND TOURISM

Burhan TORUN

KÜRATÖR

CURATOR

Prof. Ali Asker BAL

40 ÜLKE / 264 KATILIMCI /305 ÇALIŞMA

40 COUNTRIES / 264 PARTICIPANTS / 305 WORKS

Katalog/Catalog

Béla Bartók ANISINA "DOĞA, İNSAN VE MÜZİK"

BÉLA BARTÓK ULUSLARARASI POSTA SANATI PROJESİ SERGİSİ

IN MEMORY OF BÉLA BARTÓK: "NATURE, HUMAN AND MUSİC"

BÉLA BARTÓK INTERNATIONAL MAIL ART PROJECT EXHİBİTİON

KÜRATÖR / **CURATOR** : Ali Asker BAL

22 Ekim / **October** – 22 Kasım / **November 2024**

OSMANİYE CEBELİ BEREKET KÜLTÜR MERKEZİ

OSMANİYE CEBELİ BEREKET CULTURAL CENTER

HUNGARY HELPS

TÜRKİYE CUMHURİYETİ AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI

REPUBLIC OF TURKEY MINISTRY FOR EU AFFAIRS

SPECİAL THANKS / **ÖZEL TEŞEKKÜR**

Osmaniye Provincial Director of Culture and Tourism / Osmaniye İl Kültür ve Turizm Müdürü
Burhan **TORUN**

Architect / Mimar
Nida **ÇUHADAR SAKATOĞLU**

Research Assistant / Araştırma Görevlisi
Mediha **ESMERAY**

Béla Bartók International Mail Art Project Exhibition Workign Group /
Béla Bartók Uluslararası Posta Sanatı Projesi Sergisi Çalışma Grubu
Nurdan **AÇICI**
Sümeyra **AÇICI**
Aynur **AYBAR**
Onur **ÇİZER**
Hacer **ÇOKÇA**
İmge **GÜLSÜN** (Gülsün Family / Gülsün Ailesi)
Necla **POLAT**
Banu **REYHANLIOĞLU /** Katalog Tasarımı
Serdar **YÜKSEKAL**

A MUSIC COLLECTOR IN THE TOPOGRAPHY OF THE TURKEY ATLAS: BÉLA BARTÓK

The Béla Bartók International Mail Art Project Exhibition titled 'Nature, Human and Music' is an art event to commemorate the 100th Anniversary of the Turkish-Hungarian Friendship Treaty signed on 18 December 1923. The project aims to keep alive the memory of the great Hungarian composer Béla Bartók, who came to Turkey in 1936 and conducted musical research in a wide geographical area, including Osmaniye, through postal art. Bartók, one of the 20th century's most important composers and the founder of Ethnomusicology, travelled around the world collecting folk tunes. Bartók travelled to Turkey in 1936 at the invitation of the Halkevi (People's House) and attended the opening of the State Conservatory. Bartók collected and recorded folk tunes and folk songs of nomadic communities living in Adana, Osmaniye, Düziçi and Taurus Mountains, and made studies on the common features of traditional Turkish and Hungarian music and folklore. With his compilations in the field of Turkish folk music, he had a great contribution to the formation of Anatolian folk songs that are listened to today. Bartók tried to understand and contribute to the national culture that developed in Turkey with the republic through melodies and notes.

In addition to composing polyphonic works, Béla Bartók reflected the life energy of nature in his music with his compositions for quartets, orchestral concertos, strings, percussion, piano concertos and celesta. He made people love the melodies of Hungarian and Turkish folk tunes and folk songs. Bartók did not only see music as a form, but also introduced many innovations in playing techniques. Bartók's music endows every place where it is listened to with a fairy-tale atmosphere and reveals the emotions that are expected to emerge behind the daily and ordinary life.

As a universal music collector, it has been a conscious choice to keep the memory of Béla Bartók, who collected melodies belonging to folklore in many regions of the world, alive through mail art. Mail art defines art activities organised in the form of delivering original artworks bearing signs such as stamps and seals to their destination addresses and exhibiting them in a holistic harmony. The postal art movement, which has become increasingly widespread in the world and in our country in recent years, has succeeded in attracting attention with the adventure of postal art, its nostalgic structure and its starting philosophy. Postal art includes letter mails that voluntarily change hands and places among the world's artists, presenting sections from life and life, often consisting of artworks depicted on a determined theme. Postal artworks are works of art that are completed when they reach the recipient's hands with the traces of the postal institution, with the bumps and stains they receive on the way, sometimes even with the handwritten additions of unrecognised postal delivery personnel. Unlike the works exhibited in galleries and museums, artworks sent to anyone and anywhere through the postal service, unlike the works exhibited in galleries and museums, stand like a wall against the understanding of art that appeals to a certain community and segment, and have reduced art to the public and even to people who do not have an artist identity. With this feature, mail art opens a more creative and free space for all artists outside the commercial art market.

'The Béla Bartók International Mail Art Project Exhibition titled 'Nature, Human and Music' featured 305 works by 264 participants from 40 countries. Artists and participants from different countries of the world contributed to a feast of art in front of the memory of Béla Bartók.

Ali Asker BAL, Kasım 2024, Osmaniye.

-

TÜRKİYE/TURKEY
Samet **DOĞAN**

